



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/42/253  
S/18825

27 abril 1987

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

**ASAMBLEA GENERAL**

Cuadragésimo segundo período de sesiones

Tema 62 de la lista preliminar\*

**ARMAS QUÍMICAS Y BACTERIOLÓGICAS (BIOLÓGICAS)**

**CONSEJO DE SEGURIDAD**

Cuadragésimo segundo año

Carta de fecha 27 de abril de 1987 dirigida al Secretario General  
por el Representante Permanente de la República Islámica del Irán  
ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y como complemento de mis cartas anteriores, tengo el honor de informarle de que el 21 de abril de 1987 el régimen iraquí empleó armas químicas en las zonas de Baneh y Sardasht y de que 60 personas resultaron lesionadas. Esta persistencia en emplear métodos ilegales de guerra, especialmente en vísperas de la misión investigadora del equipo de especialistas de las Naciones Unidas al Irán y al Iraq, es claro testimonio de que el Iraq hace caso omiso de las normas y esfuerzos humanitarios internacionales; es necesario que este comportamiento aborrecible sea considerado seriamente y reciba una respuesta tangible, como la que se menciona en la carta que le dirigió el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán (A/42/220-S/18800).

Agradecería sobremanera que esta carta se distribuyese como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 62 de la lista preliminar, y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Saïd RAJAIE-KHORASSANI  
Embajador  
Representante Permanente

\* A/42/50.



**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

S/18826  
27 abril 1987  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: ARABF

---

**CARTA DE FECHA 27 DE ABRIL DE 1987 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Seguendo instrucciones de mi Gobierno y como continuación de nuestras repetidas cartas sobre el bombardeo de zonas puramente residenciales del interior del Iraq por parte del criminal régimen iraní (la más reciente publicada con la signatura S/18813), tengo el honor de comunicarle que las fuerzas de ese régimen han persistido en sus actos de agresión. Le adjuntamos una lista de las operaciones de bombardeo enemigas contra zonas residenciales durante el período 29 de marzo a 24 de abril de 1987.

Le agradeceré que tenga a bien disponer que la presente carta y su anexo se distribuyan como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ismat KITTANI  
Representante Permanente

ANEXO

Bombardeos enemigos de artillería contra zonas residenciales  
del 29 de marzo al 24 de abril de 1987

1. 29 de marzo de 1987 Bombardeo enemigo de la ciudad de Basora que ocasionó daños en varios edificios civiles y viviendas.
2. 31 de marzo de 1987 Bombardeo enemigo de la ciudad de Basora que causó daños en algunos bienes civiles y en varias viviendas.
3. 6 de abril de 1987 Bombardeo enemigo de la ciudad de Basora que ocasionó daños en varias viviendas y bienes civiles.
4. 7 de abril de 1987 Bombardeo enemigo de la ciudad de Basora que causó daños en algunos bienes.
5. 8 de abril de 1987 Bombardeo de la ciudad de Basora que causó la muerte de un niño y de un civil e hirió a otro ciudadano civil. Se ocasionaron también daños en algunos bienes civiles y en varias viviendas.
6. 10 de abril de 1987 Bombardeo enemigo de la ciudad de El-Azir, que causó daños en viviendas y bienes civiles.
7. 13 de abril de 1987 Bombardeo enemigo de la ciudad de Basora que ocasionó daños en varios bienes civiles y viviendas.
8. 14 de abril de 1987 Bombardeo enemigo de la ciudad de El-Qurna que causó la muerte de dos ciudadanos e hirió a un tercero. También sufrieron daños varias viviendas y algunos bienes civiles.
9. 18 de abril de 1987 Bombardeo de la ciudad de Basora que ocasiona la muerte de un civil, produce heridas a otros diez ciudadanos y ocasiona daños en varias viviendas y establecimientos comerciales.
10. 19 de abril de 1987 Bombardeo enemigo de la ciudad de Basora con artillería de largo alcance que ocasionó daños en varias viviendas y algunos bienes civiles.
11. 22 de abril de 1987 Las fuerzas enemigas bombardearon la ciudad de Basora con artillería de largo alcance y ocasionaron daños en varias viviendas y bienes civiles.
12. 24 de abril de 1987 Las alevosas fuerzas iraníes bombardearon con artillería de largo alcance las zonas residenciales de la ciudadela de Chwarta, hirieron a dos niños y causaron daños en varias viviendas.